



INSTRUKCJA OBSŁUGI

Spalinowe nożyce do żywopłotu
W27350



Instrukcja
oryginalna
(PL-2026)

www.wubertools.com



Gratulujemy zakupu niniejszego urządzenia!



Przed uruchomieniem przeczytaj instrukcję obsługi i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu! Instrukcja zawiera ważne informacje o bezpieczeństwie, montażu i konserwacji.

1. Wstęp do instrukcji obsługi

Instrukcja ma ułatwić zapoznanie się z urządzeniem i możliwościami jego zastosowań. Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej, prawidłowej i ekonomicznej eksploatacji urządzenia, pozwalające uniknąć zagrożeń, ograniczyć naprawy i awarie oraz zwiększyć niezawodność i żywotność urządzenia. Instrukcję należy przechowywać w miejscu pracy urządzenia.

Każda osoba odpowiedzialna za obsługę, konserwację i transport urządzenia zobowiązana jest zapoznać się z niniejszą instrukcją oraz przestrzegać opisanych w niej zasad.

Oprócz instrukcji obsługi oraz przepisów BHP obowiązujących w kraju użytkownika i miejscu pracy urządzenia, należy również przestrzegać uznanych zasad bezpiecznej i fachowej pracy oraz przepisów BHP wydanych przez specjalistyczne stowarzyszenia.



UWAGA!

Poznaj swój sprzęt: Przed rozpoczęciem pracy z urządzeniem zapoznaj się dokładnie z wszystkimi jego elementami. Przećwicz sposób pracy z urządzeniem i poproś doświadczonego użytkownika lub specjalistę o wyjaśnienie funkcji i sposobu działania urządzenia oraz technik pracy. Upewnij się, że w razie nagłej potrzeby możesz natychmiast wyłączyć urządzenie. Nieprawidłowe użytkowanie urządzenia może prowadzić do ciężkich zranień.



UWAGA!

Użytkowanie urządzenia w sposób niezgodny z zawartymi w instrukcji informacjami, grozi ryzykiem uszkodzenia ciała.



UWAGA!

Wszystkie ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji są jedynie poglądowe i mogą różnić się od rzeczywistego wyglądu produktu.



2. Opis symboli



Przed użyciem urządzenia dokładnie zapoznaj się z instrukcją obsługi oraz zaleceniami bezpieczeństwa. Zachowaj instrukcję obsługi.



Zaleca się stosowanie środków ochrony wzroku.



Zaleca się stosowanie środków ochrony słuchu.



Zaleca się stosowanie rękawic ochronnych.



Zaleca się stosowanie pełnego obuwia roboczego antypoślizgowego.



Chronić przed wilgocią i deszczem.



Nie używaj otwartego ognia w pobliżu. Nie pal papierosów.



UWAGA!
Zachowaj szczególną ostrożność.



Uważaj na wyrzucane przedmioty. Trzymaj osoby postronne z dala.



Zachowaj odpowiednią odległość od osób, zwierząt i przedmiotów podczas pracy.



Niebezpieczeństwo doznania uszczerbku na zdrowiu przez ostre elementy



Ostre elementy! Zwróć szczególną uwagę podczas pracy przy ostrzu tnącym!



Substancje łatwopalne. Niebezpieczeństwo pożaru.



Nie dotykaj! Gorąca powierzchnia.



To urządzenie zasilane jest przez ciecze wytwarzające lotne opary. Wdychanie oparów paliwa, spalin i innych chemikaliów może powodować poważne skutki zdrowotne, a nawet śmierć. Stosuj środki ochrony zdrowia. Postępuj zgodnie z zaleceniami i ograniczeniami producenta chemikaliów.



Paliwo 95~~PŁ~~



Olej do silnika dwusuwowego



Produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami europejskimi i przeprowadzono metodę oceny zgodności dla tych dyrektyw.



Zużytych produktów elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami domowymi. Proszę poddać recyklingowi. Skontaktuj się z lokalnymi władzami lub lokalnym sklepem, aby uzyskać porady dotyczące recyklingu.



Aby chronić zasoby naturalne, poddaj recyklingowi lub zutylizuj produkt w odpowiedni sposób.



Poziom mocy akustycznej 95 dB LWA.



3. Ogólne zasady bezpieczeństwa

Miejsce pracy

- Miejsce pracy powinno być czyste i dobrze oświetlone. Zacienione lub ciemne miejsca pracy znacznie zwiększają możliwość wystąpienia urazu.
- **NIE WOLNO** używać narzędzia w miejscach łatwopalnych lub tam, gdzie istnieje zagrożenie wybuchem.
- Dzieci i zwierzęta powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od operatora narzędzia.
- Usuń wszystkie przedmioty, które mogą powodować potknięcia lub przeszkadzać w pracy.
- Pracuj na suchej, stabilnej powierzchni, aby zminimalizować ryzyko poślizgnięcia się.
- Zapewnij odpowiednią wentylację w miejscu pracy, zwłaszcza przy używaniu narzędzi generujących pyły, spaliny lub opary.
- Nie używaj narzędzi elektrycznych w wilgotnym otoczeniu, chyba że narzędzie zostało zaprojektowane do takich warunków.

Bezpieczeństwo osób

- Podczas pracy z narzędziem zachowaj czujność, obserwuj to, co robisz i kieruj się zdrowym rozsądkiem. Nie używaj urządzenia, gdy jesteś zmęczony lub znajdujesz się pod wpływem leków, alkoholu lub innych środków odurzających. Chwila nieuwagi podczas pracy z urządzeniem może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
- Unikaj przypadkowego włączenia. Przed włożeniem wtyczki do gniazdka należy upewnić się, że przycisk zasilający jest wyłączony.
- Załóż właściwe ubranie. Unikaj luźnych ubrań oraz biżuterii. Zwiąż lub schowaj długie włosy. Nie zbliżaj włosów, ubrań ani rękawic do ruchomych części narzędzia, gdyż mogą się wkręcić w urządzenie.
- Przed włączeniem elektronarzędzia należy usunąć narzędzia nastawcze oraz klucze, gdyż pozostawione w ruchomej części narzędzia mogą spowodować obrażenia ciała.
- Należy stosować środki ochrony osobistej. W zależności od sytuacji należy nosić okulary ochronne, maskę przeciwpyłową, obuwie z podeszwami antypoślizgowymi, kask ochronny lub środki ochrony słuchu, w zależności od tego, czego potrzebuje narzędzie.
- Unikaj nienaturalnych pozycji ciała podczas pracy. Należy odpowiednio dostosować swoje ułożenie, by stać pewnie i stabilnie.
- Uchwyty narzędzia muszą być suche, czyste, wolne od olejów i smarów. Śliskie uchwyty grożą utratą kontroli nad narzędziem co niesie ryzyko wypadku.



Bezpieczeństwo elektryczne

- Unikać kontaktu ciała z uziemionymi przedmiotami, takimi jak rury, grzejniki, barierki lub lodówki. W przypadku uziemienia ciała istnieje podwyższone ryzyko porażenia prądem.
- Nie napinać kabla zasilającego zbyt mocno. Nigdy nie wolno za pomocą przewodu elektrycznego przenosić ani wyciągać wtyczki urządzenia z gniazdka. Kabel zasilający należy trzymać z dala od źródeł ciepła, oleju, ostrych krawędzi. W przypadku wykrycia uszkodzenia na kablu, należy go natychmiast wymienić. Stosowanie uszkodzonego kabla znacznie zwiększa ryzyko porażenia prądem.
- Podczas pracy na zewnątrz należy stosować przedłużacz zewnętrzny z oznaczeniem „W-A” lub „W”.
- Nigdy nie używaj narzędzi elektrycznych w wilgotnych warunkach, chyba że są one zaprojektowane do pracy w takich środowiskach.
- Upewnij się, że narzędzie jest zasilane odpowiednim napięciem zgodnym z jego specyfikacją techniczną.
- Nie używaj narzędzi z uszkodzonym przewodem zasilającym, wtyczką lub obudową. Uszkodzenia mogą prowadzić do porażenia prądem.
- Zawsze odłączaj narzędzie od zasilania, trzymając za wtyczkę, a nie za przewód.
- Podczas każdej przerwy w pracy odłączaj narzędzie od zasilania, aby uniknąć przypadkowego uruchomienia.

Bezpieczeństwo pracy z akumulatorami

- Należy używać wyłącznie ładowarki dostarczanej przez producenta. Ładowarka jest przeznaczona dla danego typu akumulatora, zapewniając bezpieczne ładowanie. Korzystanie z innego rodzaju ładowarek może doprowadzić do zniszczenia akumulatora oraz stanowi ryzyko powstania pożaru.
- Urządzenie należy używać wyłącznie z przeznaczonymi do niego akumulatorami. Wykorzystanie innych akumulatorów może wiązać się z ryzykiem uszkodzeń ciała lub powstania pożaru.
- Jeżeli akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, klucze, monety, gwoździe, śruby itp., które mogą spowodować zwarcie między stykami akumulatora. Tego typu zwarcie może doprowadzić do pożaru lub poparzenia osoby będącej w otoczeniu akumulatora.
- Jeżeli z akumulatora wycieka elektrolit, należy unikać kontaktu z nim, gdyż może on spowodować podrażnienia lub poparzenia. Gdy dojdzie do kontaktu z substancją, należy natychmiastowo przemyć miejsce pobrudzenia elektrolitem. W przypadku kontaktu cieczy z oczami, należy niezwłocznie wezwać pomoc medyczną.



- Pod żadnym pozorem nie wolno rozdzielać ogniw akumulatorowych. Akumulator należy chronić przed bezpośrednim słońcem, działaniem wysokich temperatur, wilgocią, wodą oraz ogniem. Kontakt z wyżej wymienionymi czynnikami może doprowadzić do zwarcia lub wybuchu.
- Nie wolno korzystać z urządzenia w trakcie deszczu lub w otoczeniu wody, gdyż może dojść do zwarcia oraz porażenia prądem.
- Nie dotykaj ładowarki ani baterii mokrymi rękami.

Bezpieczeństwo pracy z narzędziami spalinowymi

- Nie włączać urządzenia w potencjalnie wybuchowym otoczeniu, np. w pobliżu łatwopalnych cieczy lub gazów, albo przy zapyleniu. Takie narzędzie jak np. piła łańcuchowa może wytworzyć iskry, które mogą powodować zapłon pyłu lub oparów.
- Unikać otwierania pokrywy silnika.
- Nigdy nie należy pracować samemu. W pobliżu zawsze musi się ktoś znajdować na wypadek sytuacji awaryjnej.
- W miejscu pracy powinna znajdować się apteczka na wypadek skaleczenia.
- Nigdy nie używaj urządzeń spalinowych w zamkniętych lub słabo wentylowanych pomieszczeniach. Wydzielane spaliny zawierają tlenek węgla, który jest bezwonny i śmiertelnie niebezpieczny.
- Tankuj urządzenie wyłącznie paliwem zgodnym ze specyfikacją producenta. Nigdy nie mieszaj różnych typów paliw lub olejów.
- Upewnij się, że urządzenie jest wyłączone i schłodzone przed uzupełnianiem paliwa, aby zapobiec ryzyku zapłonu.
- Przechowuj paliwo w odpowiednich, szczelnych i oznakowanych pojemnikach z dala od źródeł ciepła, otwartego ognia oraz urządzeń iskrzących.
- Sprawdź szczelność zbiornika paliwa i układu zasilania przed każdym użyciem. W przypadku wycieku nie uruchamiaj urządzenia.
- Unikaj dotykania gorących elementów, takich jak tłumik, cylinder czy silnik. Po pracy odczekaj, aż urządzenie ostygnie przed transportem lub przechowywaniem.
- Uruchamiaj urządzenie na stabilnym podłożu, trzymając je pewnie w odpowiedniej pozycji zgodnie z instrukcją producenta.
- Regularnie usuwaj nagromadzone zabrudzenia, takie jak trawa, olej czy resztki paliwa, które mogą powodować przegrzewanie się urządzenia lub stanowić zagrożenie pożarowe.
- Ogranicz czas pracy urządzeniem, aby uniknąć nadmiernego narażenia na wibracje, które mogą prowadzić do zmęczenia lub urazów dłoni i ramion.



Bezpieczeństwo pracy z urządzeniem

- Używaj nożyc do żywopłotu z najwyższą ostrożnością i uwagą.
- Aby zapobiec urazom oczu, uszu, rąk i stóp, należy nosić odpowiednią odzież ochronną.
- Spalinowe nożyce do żywopłotu są przeznaczone tylko do przycinania krzewów i żywopłotów i nie wolno używać ich do innych celów.
- Gdy w pobliżu znajdują się osoby postronne, w szczególności dzieci lub zwierzęta. Należy zachować bezpieczny odstęp.
- Zabrania się dzieciom oraz innym osobom, które nie zaznajomiły się z instrukcją używać urządzenia.
- Przed przystąpieniem do pracy sprawdź teren cięcia. Usuń wszystkie przeszkody które mogą zakłócić pracę urządzenia lub zostać wyrzucone z ruszających się nożyc.
- Przed uruchomieniem upewnij się, że ostrze nie styka się z żadnym przedmiotem.
- Przy włączaniu urządzenia oraz przy pracującym silniku trzymaj listwę tnącą z dala od wszelkich części ciała, a przede wszystkim od rąk i stóp. Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń!
- Nie pracuj w pobliżu przewodów elektrycznych.
- Nie pracuj w pobliżu palnych cieczy i gazów.
- Wskazane jest by cięcie przeprowadzić przy naturalnym oświetleniu. Praca przy świetle sztucznym jest dopuszczalna wyłącznie pod warunkiem zapewnienia dobrej widoczności.
- Przed każdym cięciem zawsze należy sprawdzić ogólny stan urządzania.
- Zabronione jest używanie nożyc z uszkodzonymi osłonami lub obudowami.
- Nie wolno dotykać wprawionych w ruch elementów.
- Nie wolno ciąć podczas opadów.
- Nie wolno używać urządzenia jeżeli wyłącznik jest uszkodzony.
- Nożyce trzymaj zawsze oburącz. Nigdy nie pracuj jedną ręką.
- Podczas pracy zachowuj stabilną postawę ciała, dzięki temu możliwe będzie zachowanie lepszej kontroli nad urządzeniem w nieoczekiwanych sytuacjach.
- Nigdy nie próbuj zatrzymać elementu tnącego (listwy) ręką. Zawsze czekaj aż listwa zatrzyma się sama.
- Usuwać resztki ściętego materiału tylko przy wyłączonym urządzeniu.
- Nie próbuj uwolnić zablokowanej / zakleszczonej listwy, zanim nie wyłączysz urządzenia.



- Jeżeli ostrze zetknie się z twardym obiektem, jak np. drut, natychmiast zatrzymaj silnik i sprawdź, czy ostrze lub inna część nie została uszkodzona.
- Należy wyłączyć silnik przed przeglądem, konserwacją lub pracą przy narzędziu.
- Wyłącz silnik na czas przerw w pracy, nie zostawiaj nożyc bez nadzoru. Umieść urządzenie w bezpiecznym miejscu aby nie stwarzać zagrożenia.
- Nie przeciążaj urządzenia.
- Nie przenoś urządzenia z włączonym silnikiem i pracującym ostrzem.
- Nie należy nosić luźnej odzieży oraz biżuterii. Długie włosy należy spiąć.
- Używaj nożyc w taki sposób, aby nie wdychać spalin. Nigdy nie uruchamiaj silnika w zamkniętym pomieszczeniu – grozi to zatruciem.
- Na wypadek uszkodzeń ciała, zawsze trzymać w pogotowiu apteczkę.
- Nie pracuj nożycami stojąc na drabinie.
- Nie wspinaj się na drzewa podczas używania nożyc.
- Aby zmniejszyć ryzyko potknięcia, nigdy nie cofaj się podczas pracy urządzenia.
- Nie spełnienie powyższych ostrzeżeń może skutkować uszkodzeniem urządzenia lub poważnym urazem osoby obsługującej.

4. Przygotowanie do użytku

Nożyce spalinowe do żywopłotu służą do przycinania i formowania krzewów oraz żywopłotów, zwłaszcza tam, gdzie potrzebna jest duża moc i mobilność, Zabrania się użytkowania nożyc w innych celach niż określone w instrukcji obsługi i użytkowania.

Urządzenie przeznaczone jest do użytku przez majsterkowiczów oraz do prac amatorskich i przydomowych. Nie jest przeznaczone do intensywnej, ciągłej pracy profesjonalnej ani do zastosowań przemysłowych w zakładach produkcyjnych.

Przed rozpoczęciem pracy należy:

- Nie przeciążać narzędzia. Używaj go zgodnie z parametrami oraz informacjami zawartymi w instrukcji.
- Sprawdzić czy w maszynie lub na nożach nie ma poluzowanych śrub.
- Sprawdzić czy noże nie mają znaku uszkodzeń.
- Sprawdzić czy filtr powietrza jest czysty.
- Uchwyty powinny być suche, czyste i nie zabrudzone olejem lub mieszanką paliwową.
- Sprawdzić czy wlew zbiornika paliwa jest dokręcony. Zapobiegnie to rozlaniu paliwa podczas pracy.



- Sprawdzić poziom paliwa. W razie potrzeby uzupełnij.
- Przed przystąpieniem do pracy warto posmarować nożyce olejem. Wydłuża to żywotność urządzenia i minimalizuje tarcie.
- Jeżeli jakkolwiek część urządzenia jest uszkodzona, przez co nie działa prawidłowo, nie wolno go używać i trzeba oddać je na serwis lub zlecić naprawę do wykwalifikowanego specjalisty.



UWAGA!

Ostrze nożyc ma bardzo ostre krawędzie. Używaj grubych rękawic ochronnych dla zachowania bezpieczeństwa!

Regulacja kąta rękojeści

Nożyce posiadają możliwość obrotu rękojeści dla ułatwienia pracy. Aby przekręcić rękojeść należy:

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk znajdujący w górnej części rękojeści, aby zwolnić blokadę.
- Obrócić rękojeść do wybranej pozycji.
- Puścić przycisk.
- Sprawdzić czy przycisk blokady powraca do początkowego położenia, załączając blokadę (kliknięcie).



Przycisk zwalniający blokadę regulacji kąta rękojeści



Rękojeść można przekręcić do maks. 90° w obie strony



UWAGA!

Zmianę kąta ustawienia rękojeści wykonujemy po wyłączeniu silnika i zatrzymaniu ostrzy tnących.



Przygotowanie mieszanki

- Przed pierwszym uruchomieniem należy napełnić zbiornik paliwa.
- Nożyce wyposażone są w silnik dwusuwowy. Do tankowania należy stosować mieszankę zwykłej benzyny bezołowiowej (**min. 95 oktanów**) oraz oleju do silników dwusuwowych.
- Mieszankę paliwową należy przygotowywać w proporcji **25:1 (benzyna : olej)**.
- Do przygotowania mieszanki paliwowej należy używać dołączonego do zestawu pojemnika z miarką. Pojemnik ten umożliwia dokładne odmierzenie odpowiednich proporcji benzyny i oleju dwusuwowego, co jest kluczowe dla prawidłowej pracy silnika.
- Nie wolno przygotowywać mieszanki w zbiorniku paliwa.
- Nie wolno palić papierosów podczas przygotowywania mieszanki! Należy być z dala od otwartego ognia, iskier i źródeł ciepła.
- Paliwo można przechowywać tylko w atestowanych kanistrach.
- Unikać kontaktu paliwa z odzieżą. W razie kontaktu z paliwem natychmiast zmienić odzież.
- Chronić skórę przed kontaktem z paliwem, zawsze noś rękawice ochronne.



UWAGA!

Mieszanka może się starzeć! Nie rób zbyt dużych ilości mieszanki celem uniknięcia powstawania osadów.

Tabela mieszanki **25:1**

Ilość benzyny w mililitrach (ml)	Ilość oleju w mililitrach (ml)
1000 ml	40 ml
2000 ml	80 ml
3000 ml	120 ml
4000 ml	160 ml
5000 ml	200 ml



Uzupełnianie paliwa

- Nigdy nie uzupełniaj paliwa w pomieszczeniach zamkniętych. Opary gromadzą się przy podłożu (ryzyko wybuchu).
- Nie używaj nożyc jeżeli pozostałości paliwa nie usunięto ze wszystkich elementów! Przed rozpoczęciem pracy upewnij się, że pozostałości paliwa odparowały!
- Paliwo wolno tankować tylko wtedy gdy nożyce są wyłączone i wystudzone! Paliwo rozszerza się w wyższych temperaturach!
- Nie wolno palić papierosów podczas przygotowywania mieszanki! Należy być z dala od otwartego ognia, iskier i źródeł ciepła.
- Regularnie sprawdzaj, czy korek wlewu jest dokręcony.

Napełnianie zbiornika:

- Odkręć i zdejmij nakrętkę zbiornika paliwa.
- Napełnij zbiornik przygotowaną i starannie wymieszaną mieszanką paliwową. Zwrócić szczególną uwagę, aby nie przepełnić zbiornika oraz aby do zbiornika nie dostały się żadne zanieczyszczenia i ciała obce! Aby uniknąć niezamierzonego rozlania paliwa można użyć lejka z sitkiem.
- Zakręć nakrętkę zbiornika paliwa. Upewnij się że jest dobrze dokręcona.



Nakrętka zbiornika paliwa

5. Obsługa urządzenia

Uruchamianie silnika

- Uruchamianie silnika musi być dokonywane przynajmniej w odległości 3 metrów od miejsca, w którym dokonywano napełniania paliwa.
- Upewnij się, że w pobliżu nie ma zwierząt, dzieci ani innych osób.
- Sprawdź, czy nożyce do żywopłotu są bezpieczne – dokładnie obejrzyj całe urządzenie.
- Ustaw maszynę w stabilnej pozycji na ziemi.
- Zdejmij osłonę noża.
- Upewnij się, że nóż nie dotyka ziemi czy innych przedmiotów
- Upewnij się, że uchwyt jest zablokowany w pozycji centralnej.



Uruchamianie zimnego silnika

- Ustaw włącznik w pozycji „I” (START) **(3)**.
- Przesuń dźwignię ssania (w kierunku listwy tnącej) **(1)**.
- Naciśnij kilkakrotnie (zwykle 5–10 razy) gumową pompkę paliwa, aż zobaczysz w niej paliwo **(6)**.
- Jedną ręką przytrzymując nożyce, pociągnij uchwyt rozrusznika 3–6 razy, aż nastąpi krótkotrwałe zaskoczenie silnika **(2)**.
- Ustaw dźwignię ssania w poprzedniej pozycji **(1)**.
- Pociągnij uchwyt rozrusznika aż do uruchomienia silnika **(2)**.
- Pozostaw silnik na minimalnych obrotach przez co najmniej 1 minutę przed przyspieszeniem do obrotów maksymalnych.
- Aby wprawić nożyce w ruch, należy jednocześnie nacisnąć przycisk bezpieczeństwa **(4)** oraz wcisnąć spust (dźwignię gazu) **(5)**.





UWAGA! Aby uniknąć zerwania linki rozrusznika:

1. Nie wyciągaj linki na całą jej długość.
2. Nie ciągnij jej po brzegu otworu prowadzącego.
3. Zwalniaj rączkę powoli, unikając niekontrolowanego powrotu.

Uruchamianie ciepłego silnika

- Ustaw włącznik w pozycji „I” (START) (**3**).
- Pociągnij uchwyt rozrusznika do uruchomienia silnika (**2**).
- Aby wprawić nożyce w ruch, należy jednocześnie nacisnąć przycisk bezpieczeństwa (**4**) oraz wcisnąć spust (dźwignię gazu) (**5**).





Zatrzymanie silnika

- Zwolnij spust (dźwignię gazu) **(5)** i przycisk bezpieczeństwa **(4)**.
- Przetaw przełącznik na pozycję „0” (STOP) **(3)**.
- Po zakończonej pracy dokładnie obejrzyj urządzenie oraz wszystkie akcesoria, szukając uszkodzeń. Jeżeli takie będą, należy oddać urządzenie do naprawy, a ewentualne uszkodzone akcesoria należy wymienić.

6. Praca z urządzeniem

- Zanim rozpoczniesz pracę, wybierz gałęzie o większej średnicy i przytnij je sekatorem w pierwszej kolejności, aby zoptymalizować późniejszą pracę.
- Zawsze używaj obydwu rąk do trzymania urządzenia.
- Podczas pracy rękojeść musi być zawsze w pozycji pionowej, niezależnie od pozycji przyjętej przez urządzenie tnące.
- Nigdy nie pracuj na niestabilnym podłożu lub stromym terenie, może to grozić upadkiem.
- Nie używaj nożyc stojąc na drabinie.
- Nie przycinaj mokrego żywopłotu.
- Unikaj przeciążenia podczas pracy.
- Aby zmniejszyć ryzyko potknięcia się i utraty kontroli nad urządzeniem, nie chodź tyłem podczas pracy.
- Zatrzymaj i wyłącz natychmiast silnik, jeżeli noże zablokują się podczas pracy lub zaplątają się w gałęzie żywopłotu i usuń przeszkodę.
- Cięcie pionowe musi być przeprowadzone przy ruchu w kształcie łuku od dołu do góry, trzymając nóż możliwie jak najdalej od ciała.
- Podczas cięcia w poziomie przesuwaj nożyce do cięcia żywopłotów sierpowatym ruchem w kierunku krawędzi żywopłotu, aby obcięte gałązki spadły na ziemię.
- Aby uzyskać długie, proste linie zaleca się rozpięcie sznurka.
- W przypadku uderzenia ostrzem w przeszkodę, wyłącz silnik i sprawdź dokładnie urządzenie.



UWAGA!

Metalowe przeszkody, takie jak ogrodzenia, mogą uszkodzić ostrza tnące.



Optymalne cięcie żywopłotu

Zaleca się przycinanie żywopłotów w trapez, aby uniknąć огоłocenia dolnych gałęzi. Odpowiada to naturalnemu wzrostowi rośliny i pozwala na optymalny rozwój rośliny.

1. Najpierw przytnij boki żywopłotu. W tym celu przesuwaj nożyce od dołu do góry.
2. Górną część przytnij, nadając jej preferowany kształt: prosty poziomy, dachowy lub zaokrąglony.

7. Konserwacja i przechowywanie



UWAGA!

Przed wykonaniem prac konserwacyjnych i czyszczeniem, bądź przechowywaniem wyłącz urządzenie i poczekaj, aż elementy tnące całkowicie się zatrzymają a silnik ostygnie. Pamiętaj, że listwa tnąca porusza się jeszcze przez chwilę po wyłączeniu silnika.

- Urządzenie stale utrzymuj w czystości oraz sprawdzaj pod kątem ewentualnych uszkodzeń.
- Należy sprawdzać stan akcesoriów każdorazowo przed ponownym korzystaniem z urządzenia.
- Regularnie usuwaj zanieczyszczenia, gałęzie, liście i inne pozostałości z listwy tnącej.
- Nie pozwól by końcówki trawy bądź inne pozostałości wyschły, wtedy ciężiej je usunąć. Ta czynność bezpośrednio wpływa na jakość cięcia.
- Regularnie smaruj ostrza olejem.
- Gdy urządzenie jest zanieczyszczone, należy je przetrzeć czystą szmatką lub sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu.
- Nie używaj nożyc z uszkodzonymi lub zużytymi częściami.
- Sprawdź, czy nie brakuje żadnych elementów oraz czy wszystkie śruby są dokręcone.
- Wszelkie naprawy dotyczące silnika i przekładni powinny być wykonywane w autoryzowanym serwisie.
- Sprawdzaj czy nie ma przecieków ze zbiornika lub przewodu paliwa.
- Regularnie czyść filtr powietrza, gdyż zabrudzony filtr zwiększa zużycie paliwa i powoduje obniżenie wydajności silnika spalinowego.
- Upewnij się, że silnik jest czysty i nie ma na nim pozostałości po cięciu. Dbaj o to, by otwory wylotowe powietrza były czyste.
- Regularnie sprawdzaj czy uźebrowanie cylindra nie jest zapyłone. Pył nagromadzony na oźebrowaniu może powodować przegrzewanie się silnika.



Czyszczenie filtra powietrza

Filtr powietrza w nożycach spalinowych odpowiada za oczyszczanie powietrza zasysanego do silnika z zanieczyszczeń takich jak kurz, pył, trawa i drobne cząstki organiczne, chroniąc układ dolotowy oraz zapewniając prawidłowy proces spalania.

Zanieczyszczony filtr powietrza może prowadzić do:

- Obniżenia mocy silnika.
- Zwiększonego zużycia paliwa.
- Trudności w uruchomieniu silnika.

Filtr powietrza należy czyścić gdy tego wymaga (najlepiej zawsze po dłuższej pracy). Regularna konserwacja filtra powietrza zapewnia optymalną wydajność i trwałość urządzenia.

Demontaż filtra powietrza

- Odkręcić **śrubę na osłonie filtra powietrza** i zdejmij pokrywę filtra.



- Przesuń **dźwignię ssania** w lewo, w kierunku listwy tnącej, co ogranicza ryzyko przedostania się zanieczyszczeń do gaźnika.
- Wyjmij filtr powietrza (wkład gąbkowy).
- W przypadku niewielkiego zabrudzenia filtr powietrza można oczyścić, usuwając zanieczyszczenia za pomocą sprężonego powietrza o niskim ciśnieniu.
- W razie dużego zabrudzenia wyjmij gąbkę i użyj do mycia ciepłej wody z dodatkiem neutralnego detergentu lub specjalnych środków do czyszczenia filtrów.
- Wypłucz filtr w czystej wodzie i dokładnie wyciśnij (nie wykręcaj, by nie przerwać struktury gąbki).



- Pozostaw do całkowitego wyschnięcia.
- Zamontuj filtr powietrza (wkład gąbkowy) z powrotem na jego miejsce. Upewnij się, że są prawidłowo ustawione.
- Załóż pokrywę i dokręć **śrubę**.

Obsługa świecy zapłonowej



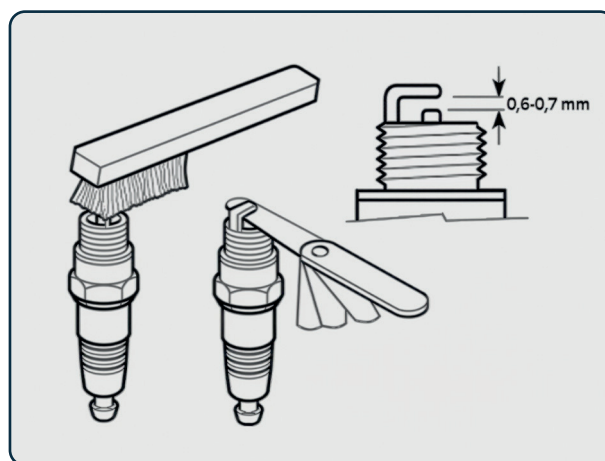
UWAGA!

Wszelkie prace przy świecy zapłonowej wolno wykonywać wyłącznie przy wyłączonym i zimnym silniku.

- Zdejmij nasadkę przewodu zapłonowego (fajkę) ze świecy zapłonowej.
- Do demontażu świecy używaj wyłącznie dołączonego klucza.
- Należy regularnie sprawdzać czystość świecy oraz odstęp między elektrodami, aby zapewnić prawidłową pracę silnika.
- Zabrudzoną świecę czyści się za pomocą szczotki drucianej lub specjalnego środka w sprayu.
- Sprawdź szczelinę za pomocą szczelinomierza i wyreguluj odległość elektrod do wartości od 0,6 do 0,7 mm.
- Jeśli świeca jest nadmiernie zużyta lub uszkodzona, należy ją wymienić. Należy używać oryginalnych świec zapłonowych.
- Po wyczyszczeniu lub wymianie świecy zapłonowej należy ją ponownie wkręcić, a następnie podłączyć nasadkę przewodu zapłonowego (fajkę).



Nasadka przewodu zapłonowego



**UWAGA!**

Wkręcaj świecę najpierw palcami, aż poczujesz opór. To daje pewność, że nie uszkodzisz gwintu w głowicy cylindra.

**UWAGA!**

Jeśli silnik został „zalany” i nie chce się uruchomić, świecę należy wykręcić, wytrzeć i dokładnie wysuszyć.

Regulacja ostrzy

Regulacja ostrzy polega na ustawieniu odpowiedniego docisku pomiędzy listwami tnącymi w celu zapewnienia prawidłowej pracy urządzenia oraz skutecznego cięcia. W wyniku eksploatacji może dojść do zmiany luzu między ostrzami, co objawia się pogorszeniem jakości cięcia lub nadmiernym nagrzewaniem się zespołu tnącego.

- Wyłącz silnik i odłącz przewód zapłonowy od świecy.
- Poluzuj śruby mocujące ostrza.
- Nałóż środek smarny (np. spray do nożyc) na powierzchnie robocze ostrzy.
- Dokręć śruby, zachowując umiarkowany docisk – ostrza powinny poruszać się swobodnie, bez nadmiernego oporu.
- Uruchom urządzenie na kilka sekund (bez cięcia roślin).
- Wyłącz silnik i sprawdź temperaturę ostrzy.
- W przypadku nadmiernego nagrzewania się ostrzy należy nieznacznie zmniejszyć docisk poprzez lekkie poluzowanie śrub.
- Prawidłowo wyregulowane ostrza powinny poruszać się płynnie i nie nagrzewać się nadmiernie.

Przechowywanie

- Przed ustawieniem urządzenia w zamkniętym pomieszczeniu poczekać, aż silnik ostygnie.
- Urządzenie przechowuj w suchym, chłodnym, zabezpieczonym przed pyłem miejscu.
- Urządzenie przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Starannie oczyść urządzenie i elementy wyposażenia, aby zapobiec powstaniu pleśni.
- Przed dłuższym przechowywaniem, opróżnij zbiornik paliwa lub wykorzystaj całe paliwo podczas pracy.
- Nie ustawiaj urządzenia opartego całym ciężarem na listwie tnącej.
- Załóż osłonę na listwę tnącą.



8. Specyfikacja techniczna

Model	W27350
Model silnika:	1E34F
Typ silnika:	chłodzony powietrzem, dwusuwowy, jednocylindrowy
Pojemność silnika:	25.4 cm ³ (cc)
Moc silnika:	0.75 kW / 1.0 KM
Maks. prędkość biegu jałowego:	3000 obr./min
Proporcja mieszanki paliwowej(benzyna/olej):	25:1
Rodzaj gaźnika:	membranowy
Maksymalna średnica cięcia:	2 cm
Długość ostrza:	60 cm
Pojemność zbiornika paliwa:	500 ml
Masa netto:	6 kg



Budowa

- | | |
|---|---|
| 1. Osłona | 10. Spust (dźwignia gazu) |
| 2. Rękojeść pomocnicza | 11. Blokada umożliwiająca zmianę położenia rączki |
| 3. Nasadka przewodu zapłonowego (fajka) | 12. Zbiornik paliwa |
| 4. Dźwignia ssania | 13. Pompka paliwa |
| 5. Uchwyt rozrusznika z linką | 14. Śruba osłony filtra powietrza |
| 6. Korek wlewu paliwa | 15. Osłona filtra powietrza |
| 7. Włącznik / Wyłącznik | 16. Ostrze tnące |
| 8. Blokada bezpieczeństwa | |
| 9. Rękojeść | |



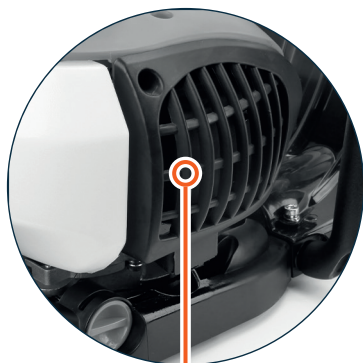


Budowa

17. Tłumik

18. Zestaw kluczy

19. Pojemnik do przygotowania mieszanki z podziałką



17



18



19



9. Rozwiązywanie problemów

Trudności z uruchomieniem

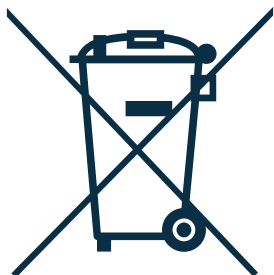
Brak paliwa	Sprawdź i uzupełnij paliwo
Zastałe paliwo lub zanieczyszczenia w baku	Opróżnij zbiornik i napełnij świeżym paliwem
Odłączona świeca zapłonowa	Upewnij się, że nasadka świecy jest prawidłowo założona
Brudne elektrody lub niewłaściwy odstęp	Sprawdź i oczyść elektrody
Zatkany filtr powietrza	Sprawdź i wyczyść filtr powietrza
Usterka gaźnika	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem

Nieregularna praca

Zastałe paliwo lub zanieczyszczenia w baku	Opróżnij zbiornik i napełnij świeżym paliwem
Brudne elektrody lub niewłaściwy odstęp	Sprawdź i oczyść elektrody
Zatkany filtr powietrza	Sprawdź i wyczyść filtr powietrza
Usterka gaźnika	Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem



10. Ochrona środowiska



Tylko dla krajów UE

Zabrania się wyrzucania urządzeń elektrycznych na śmieci. Zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE o przeznaczonych na złomowanie elektronarzędziach i sprzęcie elektronicznym oraz jej konwersji na prawo krajowe, elektronarzędzia należy zbierać osobno i oddać do punktu zbiórki surowców wtórnych. Recykling, jako alternatywa wobec obowiązku zwrotu urządzenia: Alternatywnie do obowiązku zwrotu urządzenia elektrycznego po zakończeniu jego użytkowania, właściciel jest zobowiązany do współuczestnictwa w jego prawidłowej utylizacji. Wycofane z eksploatacji urządzenie można oddać również do punktu zbiórki surowców wtórnych, który przeprowadzi utylizację zgodnie z krajowymi przepisami o odpadach i wykorzystaniu surowców wtórnych. Nie dotyczy to osprzętu należącego do wyposażenia urządzenia i środków pomocniczych niezawierających elementów elektrycznych.



11. Warunki gwarancji

Za powstałe w wyniku niewłaściwego użytkowania szkody lub zranienia odpowiedzialność ponosi użytkownik / właściciel, a nie producent.

Umowa gwarancyjna nie obowiązuje, gdy urządzenie było stosowane w zakładach rzemieślniczych, przemysłowych lub o podobnych działalności. Karta gwarancyjna jest zawsze dołączana do urządzenia razem z niniejszą instrukcją obsługi.

Producent gwarantuje wysoką jakość urządzenia i zobowiązuje się do usunięcia ewentualnych uszkodzeń spowodowanych wadami fabrycznymi, materiałowymi lub niewłaściwym montażem urządzenia.

Gwarancja obowiązuje jedynie w oparciu o normalne użytkowanie urządzenia. Rozpoczyna się od daty zakupu przez klienta i trwa 24 miesiące.

Prosimy o zrozumienie, że niektóre, niżej wymienione przypadki wykluczają uznanie ewentualnych usterek, jako podlegających naprawie w ramach gwarancji.

1. Wykorzystanie urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.
2. Nieprzestrzeganie wskazówek i zaleceń instrukcji obsługi.
3. Zaniedbanie wymaganej obsługi, konserwacji i naprawy.
4. Przeciążanie urządzenia poprzez długotrwałe przekraczanie górnych parametrów pracy urządzenia.
5. Użycie niewłaściwych narzędzi do obsługi urządzenia.
6. Wypadki, które doprowadziły do zniszczenia urządzenia.
7. Samowolne dokonywanie napraw oraz przeróbek urządzenia.
8. Uszkodzenia mechaniczne spowodowane niewłaściwym przechowywaniem.
9. Uszkodzenia spowodowane regulacją i naprawą wykonaną przez osoby do tego nie upoważnione.
10. Użycie nieoryginalnych części zamiennych i wyposażenia dodatkowego, jeżeli w wyniku ich użycia nastąpiło uszkodzenie urządzenia.
11. Normalne użycie elementów narzędzia takich jak: szczotki węglowe, uszczelki, łożyska, kabel zasilający itp.
12. Używanie urządzenia do wypożyczania w wypożyczalniach sprzętu.
13. W przypadku narzędzi pneumatycznych – stosowanie niefiltrowanego powietrza lub bez smarowania.
14. Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przemysłowego. Uszkodzenia wynikające z intensywnej eksploatacji w warunkach przemysłowych nie są objęte gwarancją.

Części zamienne, które podlegają zużyciu bądź zniszczeniu podczas użytkowania urządzenia, powinny być wymieniane we właściwym czasie. Elementy podlegające naturalnemu życiu w trakcie eksploatacji nie podlegają wymianie w ramach gwarancji.

W trosce o poprawę jakości swoich wyrobów oraz zadowolenia swoich klientów z ich użytkowania marka Wuber wciąż prowadzi prace nad udoskonaleniem swoich wyrobów. W związku z tym niektóre z elementów budowy, wyglądu oraz dane techniczne zakupionego urządzenia mogą się różnić od tych zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

EC Declaration of conformity



Numer deklaracji:
Number of declaration:

38/2026

Producent:
Manufacturer:

WUBER Sp. z o.o.
ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów, Polska

Deklarujemy, że urządzenie:

We declare on our own responsibility that our machine:

Nazwa:
Name:

Nożyce do żywopłotu spalinowe

Marka:
Brand:

WUBER

Numer seryjny maszyny:
Machine serial number:

W27350

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji zgodności UE jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Community harmonisation legislation:

- 2006/42/EC
- 2016/1628/EU

- 2014/30/EU
- 2014/35/EU

Odwołania do odpowiednich norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

References to the relevant harmonised standards used or references to the specifications in relation to which conformity is declared:

- EN ISO 10517:2019
- EN ISO 14982:2009

- EN ISO 12100:2010

Dokumentacja została skompletowana przez:
Documentation was completed by:

Konrad Czekański
ul. Dąbrowskiego 81/73, 35-040 Rzeszów

Zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia według dyrektywy 2000/14/EC:

Measured sound power level of the device in accordance with
Directive 2000/14/EC:

LwA: 95,2 +-5 dB(A)

Poziom ciśnienia akustycznego:

Measured sound power level of the device in accordance with
Directive 2000/14/EC:

LpA: 85,7 +-5 dB (A)

Dokumentacja techniczno-konstrukcyjna dla opisywanej maszyny została przygotowana zgodnie z Załącznikiem VII, Częścią A dyrektywy 2006/42/WE oraz jest przechowywana pod wskazanym powyżej adresem. Na żądanie organów państwowych producent zobowiązuje się przekazać rzeczoną dokumentację techniczną elektronicznymi kanałami komunikacji. Maszyna obejmuje elementy mechaniczne, komponenty oraz urządzenia elektryczne wyprodukowane przez innych producentów, którzy są w posiadaniu dokumentacji technicznej dla wytworzonych elementów oraz wydali dla nich wymagane deklaracje zgodności lub włączenia.

The technical and construction documentation for the described machine has been prepared in accordance with Annex VII, Part A directive 2006/42/EC and is kept at the address indicated above. At the request of state authorities, the manufacturer undertakes to provide the technical documentation in question via electronic communication channels. The machine includes mechanical elements, components and electrical devices manufactured by other manufacturers who are in possession of technical documentation for the manufactured elements and have issued the required declarations of conformity or incorporation for them.

Podpisano w imieniu:
Signed on behalf of:

Konrad Czekański
WUBER Sp. z o.o.
ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów

Rzeszów, 14.04.2026

Miejsce, data
Place, date

Podpis osoby upoważnionej
Signature of authorized person



Konrad Czekański
Członek zarządu

Imię, nazwisko, stanowisko
Name, surname, position

FORMULARZ REKLAMACYJNY

UZUPEŁNIJ POLA I PODPISZ DOKUMENT

Czesko sp. z o.o.

Inwestycyjna 3
35-001 Rzeszów
sklep@wubertools.com
tel. 722 232 377
wubertools.com

Numer faktury / paragonu

Miejscowość i data

Nazwa towaru / kod produktu

Ilość

Dane personalne / firmowe

Adres wysyłki

Numer kontaktowy

Adres e-mail

Opis usterki



Prosimy o szczegółowe opisanie problemu z urządzeniem, w tym objawów awarii oraz okoliczności jej wystąpienia.

WYBIERZ RODZAJ NAPRAWY

Zaznacz „X” przy jednej z opcji.

☐

GWARANCYJNA

☐

ODPŁATNA*

*Klient otrzymuje wycenę naprawy przed jej realizacją.

Twój czytelny podpis i data





Notatki





Notatki





WUBER Sp. z o.o.

ul. Dąbrowskiego 81/73
35-040 Rzeszów

telefon: +48 722 232 332



www.wubertools.com